



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon*

---

**2011/0144(COD)**

15.7.2011

## **ARVAMUSE PROJEKT**

Esitaja: keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Saaja: kalanduskomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 302/2009, milles käsitletakse Atlandi ookeani idaosas ja Vahemeres hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava (KOM(2011)0330 – C7-0154/2011 – 2011/0144(COD))

Arvamuse koostaja: Daciana Octavia Sârbu

PA\_Legam

## LÜHISELGITUS

Hariliku tuuni varud on aastate jooksul äärmiselt palju vähenenud ja varude kaitsmiseks tuleb kiirelt tegutseda. Sellega seoses on 2010. aastal Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse Komisjon (ICCAT), kelle suhtes EL on lepinguosaline, võtnud oma aastakoosolekul vastu uue soovitusel. Soovitusel 10-04 eesmärk on täiendada hariliku tuuni kaitsmise meetmeid varem vastu võetud hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastase kava muutmise teel. Kava muutmisega vähendatakse lubatud kogupüüki ja tugevdatakse hariliku tuuni varude taastamise kava rakendamiseks kasutatavaid kontrollimeetmeid, eriti kalade üleviimise ja sumpadesse paigutamise osas. Komisjoni ettepaneku eesmärk on võtta see uus ICCATi soovitus ELi õigusesse üle.

Kuivõrd ICCATi soovitus on juba rahvusvahelisel tasandil vastu võetud, on võimalused ülevõetava teksti muutmiseks piiratud. Siiski võiks teha ettepaneku täiendamiseks mõned parandused.

### 1. Kooskõla teiste juriidiliste kohustustega

Lisaks ICCATi soovitusel on ELil ka muid juriidilisi kohustusi, mis puudutavad kalavarusid ja merekeskkonda. Neist kõige olulisem on ehk merestrategia raamdirektiiv, mis kohustab liikmesriike saavutama „hea keskkonnaseisundi” hiljemalt 2020. aastaks. Komisjoni otsuses 2010/477/EL, milles on esitatud mereakvatooriumi hea keskkonnaseisundi kriteeriumid ja meetodikastandardid, on täpsustatud, et kaubanduslikel eesmärkidel kasutatavate kalade populatsioonid peaksid olema „ohututes bioloogilistes piirides”.

Kuivõrd ELi toimimise lepingu artikli 7 kohaselt tuleb ELil tagada erinevate poliitikavaldkondade ja meetmete kooskõla, tuleb hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastases kavas kajastada merestrategia raamstrategias sisalduvaid kohustusi.

### 2. Sumpadesse paigutamine

Sumpadesse paigutamine tähendab hariliku tuuni üleviimist sumpadesse nuumamise või kasvatamise eesmärgil. Ülevõetavast tekstist on välja jäetud ICCATi teksti lõik, milles on käsitletud vastutava konventsiooniosalise väljaselgitamist olukordades, kus kalakasvandus asub konventsiooniosalise jurisdiktsiooni alt välja jäävates vetes. See lõik tuleks aga lisada, et vastavas olukorras oleks võimalik vastutav konventsiooniosaline välja selgitada.

### 3. Kudemiskohad

ICCATi tekstis on rõhutatud, kui oluline on kudemiskohad kindlaks teha ja neid kaitsta. Keskkonnakomisjonil tuleks antud küsimuse olulisust ikka ja jälle rõhutada, kuivõrd tõenäoliselt on see iga eduka taastamiskava kõige olulisem osa.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval kalanduskomisjonil

lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

## **Muudatusettepanek 1**

### **Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

(1) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse komisjon (ICCAT) on vastu võtnud soovitusel 10-04, millega muudetakse hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava. Varude taastamiseks nähakse soovitusel ette veelgi vähendada lubatud kogupüüki, karmistada püügivõimsuse vähendamise meetmeid ja tugevdada kontrollimeetmeid, eriti kalade üleviimise ja sumpadesse paigutamise osas.

#### *Muudatusettepanek*

(1) Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse komisjon (ICCAT) on vastu võtnud soovitusel 10-04, millega muudetakse hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastast kava. Varude taastamiseks nähakse soovitusel ette veelgi vähendada lubatud kogupüüki, karmistada püügivõimsuse vähendamise meetmeid ja tugevdada kontrollimeetmeid, eriti kalade üleviimise ja sumpadesse paigutamise osas, **ning samuti nähakse ette täiendavad soovitused kudemiskohtade väljaselgitamiseks ja 2012. aastaks ettenähtud kaitsealade rajamiseks.**

Or. en

#### *Selgitus*

*ICCATi soovitusel on eriti pakilise vajaduse kudemiskohad õigesti välja selgitada. Kudemiskohtade kaitsest sõltub varude taastamise kava edukus ning kõik konventsiooniosalised peaksid seda meeles pidama.*

## **Muudatusettepanek 2**

### **Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 3 a (uus)**

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

**3 a. Harilikku tuuni käsitlev Euroopa Liidu poliitika ja meetmed peaksid olema kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiviga 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategia raamdirektiiv)<sup>1</sup>, ning komisjoni**

**1. septembri 2010. aasta otsusega 2010/477/EL mereakvatooriumi hea keskkonnaseisundi kriteeriumide ja metoodikastandardite kohta<sup>2</sup>, mis näevad ette, et liikmesriigid võtavad meetmed, et tagada hiljemalt 2020. aastaks, et kõikide kaubanduslikel eesmärkidel kasutatavate kalade, sh hariliku tuuni populatsioonide kudekarja biomass on suurem või võrdne kudekarja biomassiga, mis on seotud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega.**

<sup>1</sup> ELT L 164, 25.6.2008, lk 19.

<sup>2</sup> ELT L 232, 2.9.2010, lk 14.

Or. en

### *Selgitus*

*Lisaks ICCATi soovitusetele on EL seotud ka merestrateegia raamdirektiiviga, mis kohustab liikmesriike saavutama 2020. aastaks hea keskkonnaseisundi. Hea keskkonnaseisund tähendab seda, et tagatakse kaubanduslikel eesmärkidel kasutatavate kalavarude säilimine ohututes bioloogilistes piirides. Poliitikavaldkondade ja meetmete kooskõla tagamiseks, milleks kohustab Euroopa Liitu ELi toimimise lepingu artikkel 7, tuleb hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastases kavas kajastada vastavaid, merestrateegia raamdirektiivist tulenevaid kohustusi.*

### **Muudatusettepanek 3**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**

##### **Artikkel 1 – punkt 1**

Määrus (EÜ) nr 302/2009

Artikkel 1 – lõige 3

#### *Komisjoni ettepanek*

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada **suurema kui 60 % tõenäosusega** maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass.

#### *Muudatusettepanek*

Kõnealuse taastamiskava eesmärk on saavutada **2020. aastaks** maksimaalsele jätkusuutlikule saagikusele vastav biomass.

Or. en

### *Selgitus*

*Lisaks ICCATi soovitusele on EL seotud ka merestrateegia raamdirektiiviga, mis kohustab liikmesriike saavutama 2020. aastaks hea keskkonnaseisundi. Hea keskkonnaseisund tähendab seda, et tagatakse kaubanduslikel eesmärkidel kasutatavate kalade varude hoidmine ohututes bioloogilistes piirides. Poliitikavaldkondade ja meetmete kooskõla tagamiseks, milleks kohustab Euroopa Liitu ELi toimimise lepingu artikkel 7, tuleb hariliku tuuni varude taastamise mitmeaastases kavas kajastada vastavaid, merestrateegia raamdirektiivist tulenevaid kohustusi.*

## **Muudatusettepanek 4**

### **Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**

#### **Artikkel 1 – punkt 10**

Määrus (EÜ) nr 302/2009

Artikkel 24 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Kalakasvanduse eest vastutav liikmesriik esitab liikmesriigile või konventsiooniosalisele, kelle lipu all sõitvad laevad asjaomase tuuni püüdsid, ja komisjonile vaatleja poolt valideeritud aruande sumpadesse paigutamise kohta ühe nädala jooksul pärast sumpadesse paigutamist. Komisjon edastab kõnealuse teabe viivitamata ICCATi sekretariaadile. Kõnealune aruanne peab sisaldama ICCATi hariliku tuuni kasvatamise soovitusel [06-07] kohaselt sumpadesse paigutamise deklaratsiooni lisatud teavet.

#### *Muudatusettepanek*

1. Kalakasvanduse eest vastutav liikmesriik esitab liikmesriigile või konventsiooniosalisele, kelle lipu all sõitvad laevad asjaomase tuuni püüdsid, ja komisjonile vaatleja poolt valideeritud aruande sumpadesse paigutamise kohta ühe nädala jooksul pärast sumpadesse paigutamist. Komisjon edastab kõnealuse teabe viivitamata ICCATi sekretariaadile. Kõnealune aruanne peab sisaldama ICCATi hariliku tuuni kasvatamise soovitusel [06-07] kohaselt sumpadesse paigutamise deklaratsiooni lisatud teavet. ***Kui kalakasvanduse rajatised, millele on antud luba konventsiooni alla kuuluvatest vetest püütud hariliku tuuni kasvatamiseks, ei asu konventsiooniosaliste jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes, kohaldatakse vajalike muudatustega käesolevat lõiget konventsiooniosalistele, kus on konventsiooniala eest vastutava füüsilise või juriidilise isiku asukoht.***

Or. en

## *Selgitus*

*ICCATi soovitus on viide kalakasvandustele, mis asuvad konventsiooniosaliste jurisdiktsiooni alt välja jäävates vetes, kuid see on komisjoni ettepanekust välja jäetud. See viide tuleks lisada, et oleks võimalik välja selgitada vastutav konventsiooniosaline.*

### **Muudatusettepanek 5**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**

##### **Artikkel 1 – punkt 10**

Määrus (EÜ) nr 302/2009

Artikkel 24 – lõige 8 – lõik 2

#### *Komisjoni ettepanek*

Kui uurimist ei lõpetata 10 tööpäeva jooksul või kui uurimise tulemus näitab, et hariliku tuuni arv ja/või keskmine kaal erineb üle 10 % kalakasvanduse käitaja hinnangust, siis annab konventsiooniosaline lipuriik või kalapüügilaeva eest vastutav liikmesriik korralduse **üleliigsed kogused** vette tagasi lasta.

#### *Muudatusettepanek*

Kui uurimist ei lõpetata 10 tööpäeva jooksul või kui uurimise tulemus näitab, et hariliku tuuni arv ja/või keskmine kaal erineb üle 10% kalakasvanduse käitaja hinnangust, siis annab konventsiooniosaline lipuriik või kalapüügilaeva eest vastutav liikmesriik korralduse **tuuni üleliigse arvu ja/või kaalu võrra** vette tagasi lasta.

Or. en

## *Selgitus*

*Kogu lõikes on kasutatud eriviiteid arvule ja kaalule ning seda ei tohiks muuta. Antud sõnastust on kasutatud ka ICCATi soovitusel. Sõna „kogused” on ebatäpsem.*